



Рис. 14. Надпись в мечети, с. Каргабазар, Физулинский р-н

Аллаха. 1095 г. х. (=1683/84 г.)»¹. Правее и выше указанной надписи ломаным почерком выщерблены по-арабски слова: «О, открыватель двери!»².

Трехстрочная арабоязычная надпись почерка насх имеется на роднике в с. Каргабазар: «Аллах, Мухаммад, Али, Фатима, Хасан. О, Хусайн! Пожертвовал водосток Гянджали сын Амира Каргабазарского. Дата: 1305 г. х. (=1887/88 г.)».

Персоязычная стихотворная надпись сделана черной тушью на стене, внутри мавзолея, расположенного на кладбище близ Каргабазар: «Простите великодушием погрешности погребенного этого, имя которого Джалил. Если будете искать зодчего (мавзолея. — М. Н.), тот Ибрахим Хаалил. 1207 г. х. (=1792/93 г.)».

Мраморная стела — памятник основателю Карабахского ханства Панах-хану. Надпись — персидская, стихотворная, почерк — насталик. Обрамлена ленточным орнаментом по «5-образной» схеме: «Панах-хан Джеваншир, имеющий величие солнца, что сидит в камне и стекле (т. е. в каменной крепости, названной Шуша. — М. Н.), что находится в горах. По велению создателя мира тело полковника мертво. Повиновение султану не является запретным для рабов (вечное перо написало в книгу милосердия его дату). Товарищ и искренний друг его стали укрытием. Всем вместе значит 1172 г. х. (=1758/59 г.)».

Панах-хан, происходивший из племени Джеваншир, основал Карабахское ханство во второй половине XVIII века. В молодости

¹ Нейматова М. С. Эпиграфические памятники... С. 222, 223.

² Там же. С. 228.

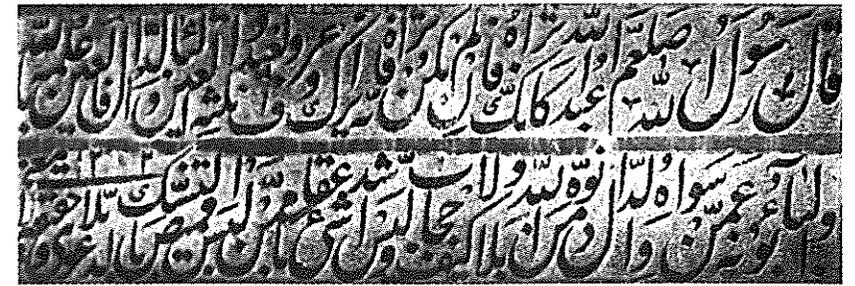


Рис. 15. Надпись в мечети Говхар-ага, г. Шуша

он находился на службе у Надир-шаха. Затем убежал в Карабах, создал отряд и совершал набеги на соседние области. Чтобы устоять под натиском своих противников, Панах-хан соорудил в Кебирлинском магале в 1748 году крепость Баят, а в Шахбулаге — вторую крепость. Против нашествия со стороны Ирана он в 1750–1757 годах построил Шушинскую крепость Панахабад¹.

В конце пятидесятых годов XVIII века Карабахскому ханству стал угрожать Керим-хан Зенд. Обманным путем он завлек к себе Панах-хана. Последний умер в плену в 1758–1759 годах в Ширазе. Его тело привезли в Карабах и похоронили в семейном мавзолее в нынешнем Агдаме.

Мечеть в с. Джиджимли Лачинского района построена из речного камня в плане прямоугольника. Снаружи в стену мечети вставлен маленький камень с арабской надписью, где указана дата ее постройки: «Построил мечеть мулла Ахмад ибн муллы Файдаллаха. 1205 г. х. (=1790/91 г.)»².

В мечети Шуши, на северном фасаде, имеется несколько надписей, на основании которых можно установить дату постройки и ремонт мечети за счет вакфных доходов. Одна (рис. 15) из надписей арабская, двухстрочная, выполнена насталиком, имеет следующее содержание: «I. Сказал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, поклонись Аллаху так, словно

¹ Мирза Джамал. История Карабаха / Пер., предисл., прим. и указ. Ф. Бабаева. Баку, 1959. С. 67, 68.

² Нейматова М. С. Эпиграфические памятники... С. 245.

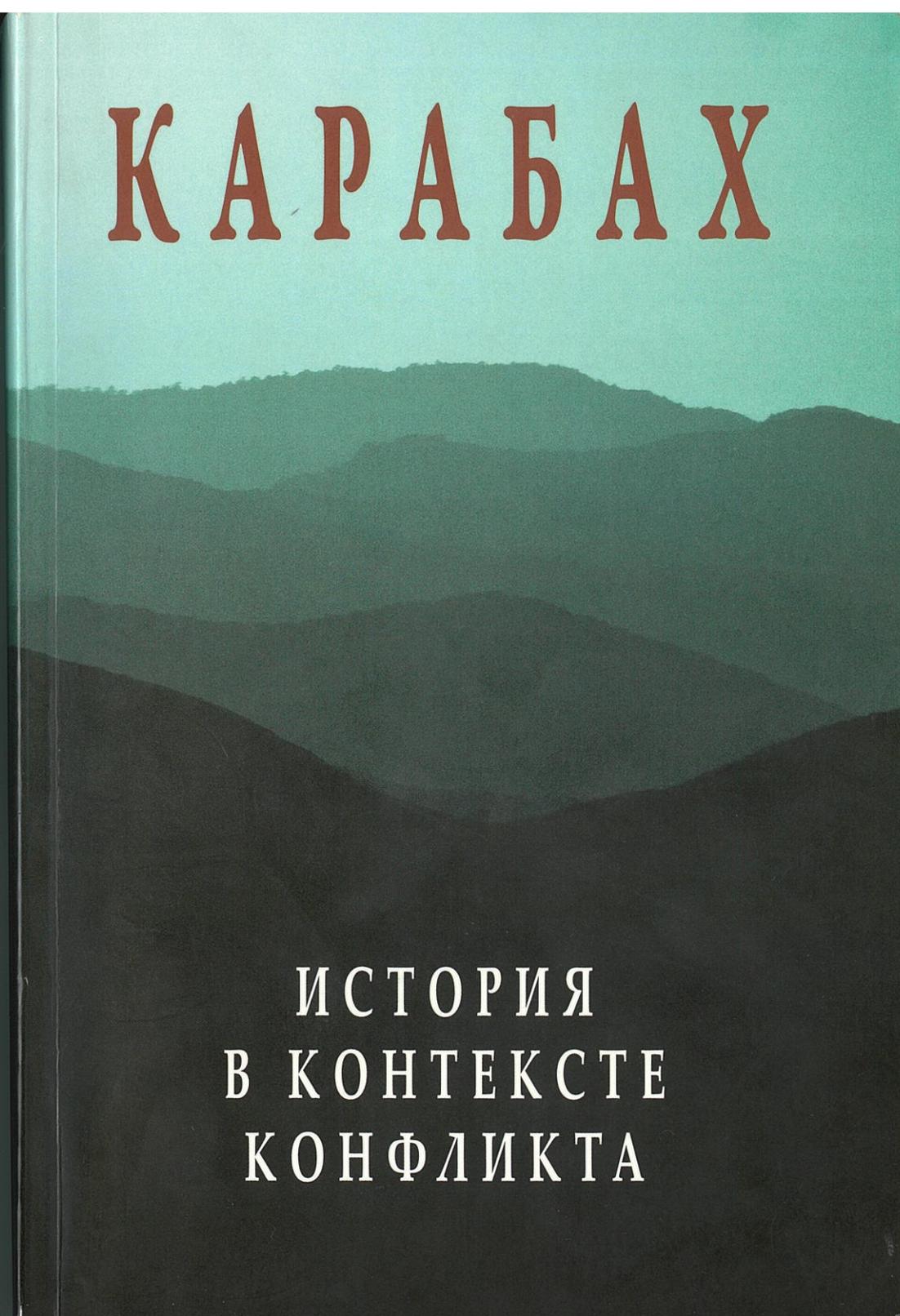
КАРАБАХ

•

ИСТОРИЯ В КОНТЕКСТЕ КОНФЛИКТА

Издательство «Вестник»
Санкт-Петербург
2014

КАРАБАХ



ИСТОРИЯ
В КОНТЕКСТЕ
КОНФЛИКТА